

REGOLAMENT (UE) 2015/752 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**tad-29 ta' April 2015****dwar ċerti proċeduri għall-applikazzjoni tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra****(Kodifikazzjoni)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 140/2008 ⁽³⁾ ġie emendat ⁽⁴⁾ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, l-imsemmi Regolament għandu jiġi kkodifikat.
- (2) Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra, ("FSA") ġie ffirmat fil-15 ta' Ottubru 2007 ⁽⁵⁾ u dahal fis-seħħ fl-1 ta' Mejju 2010.
- (3) Hu meħtieġ li jiġu stabbiliti l-proċeduri għall-applikazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tal-FSA.
- (4) L-FSA jistipula li prodotti tas-sajd li joriginaw mill-Montenegro jistgħu jiġu importati fl-Unjoni b'dazju doganali mnaqqas, sal-limiti tal-kwoti tariffarji. Għalhekk hu meħtieġ li jiġu stipulati dispożizzjonijiet li jirregolaw il-ġestjoni ta' dawn il-kwoti tariffarji.
- (5) Fejn miżuri ta' harsien tan-negozju jsiru meħtieġa, għandhom jiġu adottati skont id-dispożizzjonijiet ġenerali stipulati fir-Regolament (UE) 2015/478 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾, ir-Regolament 2015/479 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 ⁽⁸⁾ jew, skont il-każ, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 597/2009 ⁽⁹⁾.
- (6) Fejn Stat Membri jipprovdi informazzjoni lill-Kummissjoni dwar xi possibbiltà ta' frodi jew nuqqas milli tiġi pprovduta koperazzjoni amministrattiva, għandha tapplika l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni rilevanti, partikolarment ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 ⁽¹⁰⁾.

⁽¹⁾ Opinjoni tal-10 ta' Dicembru 2014 (għadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Marzu 2015 (għadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u decizzjoni tal-Kunsill tal-20 ta' April 2015.

⁽³⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 140/2008 tad-19 ta' Novembru 2007 dwar ċerti proċeduri għall-applikazzjoni tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra, u għall-applikazzjoni tal-Ftehim Temporanju bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra (ĠU L 43, 19.2.2008, p. 1).

⁽⁴⁾ Ara l-Anness I.

⁽⁵⁾ ĠU L 108, 29.4.2010, p. 3.

⁽⁶⁾ Regolament (UE) 2015/478 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli komuni għall-importazzjonijiet (ĠU L 83, 27.3.2015, p. 16).

⁽⁷⁾ Regolament (UE) 2015/479 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar regoli komuni għall-esportazzjoni (ĠU L 83, 27.3.2015, p. 34).

⁽⁸⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51).

⁽⁹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 597/2009 tal-11 ta' Ġunju 2009 dwar il-protezzjoni kontra importazzjonijiet sussidjati minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Komunità Ewropea (ĠU L 188, 18.7.2009, p. 93).

⁽¹⁰⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 tat-13 ta' Marzu 1997 dwar għajnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-koperazzjoni bejn dawn tal-ahħar u l-Kummissjoni sabiex ikun assigurat l-applikazzjoni korretta tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli, (ĠU L 82, 22.3.1997, p. 1).

- (7) Għall-għanijiet tal-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament il-Kummissjoni għandha tiġi meghjuna mill-Kumitat tal-Kodiċi Doganali stabbilit mill-Artikolu 285 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (8) L-implimentazzjoni tal-klawsoli bilaterali ta' salvagwardja tal-FSA titlob kundizzjonijiet uniformi għall-adozzjoni ta' miżuri ta' salvagwardja u miżuri oħrajn. Dawk il-miżuri għandhom jiġu adottati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (9) Il-Kummissjoni għandha tadotta atti implimentattivi li japplikaw immedjatament meta, f'każijiet debitament ġustifikati relatati ma' ċirkostanzi eċċezzjonali u kritiċi li joriginaw fit-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 41(5) u l-Artikolu 42(4) tal-FSA, jekk dan ikun mehtieg għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabilixxi ċerti proċeduri għall-adozzjoni ta' regoli ddetaljati dwar l-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra ("FSA").

Artikolu 2

Konċessjonijiet għall-ħut u l-prodotti tas-sajd

Regoli ddetaljati dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 29 tal-FSA, fir-rigward ta' kwoti tariffarji għal ħut u prodotti tas-sajd, għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(3) ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Tnaqqis tariffarju

1. Bla ħsara għall-paragrafu 2, ir-rati preferenzjali tad-dazju għandhom jiġu arrotondati 'l isfel sal-ewwel post deċimali.
2. Fejn ir-riżultat tal-kalkolu tar-rata tad-dazju preferenzjali fl-applikazzjoni tal-paragrafu 1 ikun wiehed milli ġejjin, ir-rata preferenzjali għandha tiġi kkunsidrata bħala eżenzjoni shiha:
 - (a) 1 % jew anqas fil-każ ta' dazji skont il-valur, jew
 - (b) EUR 1 jew anqas għal kull ammont individwali fil-każ ta' dazji speċifiċi.

Artikolu 4

Adattamenti tekniċi

L-emendi u l-adattamenti tekniċi għad-dispożizzjonijiet adottati skont dan ir-Regolament, li jkunu neessarji wara tibdil fil-kodiċijiet tan-Nomenklatura Magħquda u fis-subdiviżjonijiet TARIC jew li jgħorġu mill-konklużjoni ta' ftehimiet, protokolli, skambji ta' ittri jew atti oħra godda jew immodifikati bejn l-Unjoni u l-Montenegro, għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(3).

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jstabilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

*Artikolu 5***Klawsola ta' salvagwardja ġenerali**

Fejn jehtieg li l-Unjoni tiehu miżura kif previst fl-Artikolu 41 tal-FSA, dik il-miżura għandha tiġi adottata f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(3) ta' dan ir-Regolament, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fl-Artikolu 41 tal-FSA.

*Artikolu 6***Klawsola applikabbli fil-każ ta' nuqqas**

Fejn l-Unjoni tehtieg li tiehu miżura kif previst fl-Artikolu 42 tal-FSA, dik il-miżura għandha tiġi adottata f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(3) ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 7***Ċirkostanzi eċċezzjonali u kritiċi**

Fejn jinqalgħu ċirkostanzi eċċezzjonali u kritiċi fl-ambitu tat-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 41(5) u l-Artikolu 42(4) tal-FSA, il-Kummissjoni tista' tiehu miżuri immedjati skont l-Artikoli 41 u 42 tal-FSA.

Jekk il-Kummissjoni tirċievi talba minghand Stat Membru, hija għandha tiehu deċiżjoni dwarha fi żmien hamest ijiem ta' xogħol minn meta tasal it-talba.

Il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri msemmija fl-ewwel paragrafu f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(3) ta' dan ir-Regolament. F'każijiet ta' urġenza, għandu japplika l-Artikolu 9(4) ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 8***Klawsola ta' salvagwardja fir-rigward ta' prodotti agrikoli u tas-sajd**

1. Minkejja l-proċeduri previsti fl-Artikoli 5 u 6 ta' dan ir-Regolament, fejn l-Unjoni tehtieg tiehu miżura ta' salvagwardja, kif previst fl-Artikolu 41 tal-FSA, fir-rigward tal-prodotti agrikoli u tas-sajd, il-Kummissjoni għandha, fuq talba ta' Stat Membru jew fuq inizzjattiva proprja, tiddeċiedi dwar il-miżuri mehtieġa wara, fejn ikun applikabbli, li tkun irrikorriet għall-proċedura ta' riferiment prevista fl-Artikolu 41 tal-FSA.

Jekk il-Kummissjoni tirċievi talba minghand Stat Membru, hija għandha tiehu deċiżjoni dwarha:

- (a) fi żmien tlett ijiem ta' xogħol mill-wasla t-talba, fejn ma tkunx tapplika l-proċedura ta' riferiment prevista fl-Artikolu 41 tal-FSA; jew
- (b) fi żmien tlett ijiem minn meta jintemm il-perjodu ta' tletin jum imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 41(5) tal-FSA, fejn tkun tapplika l-proċedura ta' riferiment prevista fl-Artikolu 41 tal-FSA.

Il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-Kunsill dwar il-miżuri li tiddeċiedi.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta miżuri provviżorji f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 9(3). F'każijiet ta' urġenza, għandu japplika l-Artikolu 9(4).

*Artikolu 9***Proċedura ta' kumitat**

1. Għall-fini tal-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat tal-Kodiċi Doganali stabbilit permezz tal-Artikolu 285 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Għall-fini tal-Artikoli 5 sa 8 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat dwar is-Salvagwardji stabbilit permezz tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2015/478. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
4. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu għandu japplika l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011, flimkien mal-Artikolu 5 tiegħu.

Artikolu 10

Dumping u sussidji

Fil-każ ta' prattika li tkun tista' tiġġustifika l-applikazzjoni tal-miżuri previsti fl-Artikolu 40(2) tal-FSA mill-Unjoni, l-introduzzjoni ta' miżuri kontra *d-dumping* u/jew miżuri kompensatorji għandhom jiġu deċiżi skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1225/2009 u/jew Regolament (KE) Nru 597/2009 rispettivament.

Artikolu 11

Kompetizzjoni

1. Fil-każ ta' xi prattika li tkun tista' tiġġustifika l-applikazzjoni mill-Unjoni tal-miżuri previsti fl-Artikolu 73 tal-FSA, il-Kummissjoni, wara li teżamina l-każ, fuq inizjattiva proprja jew fuq talba ta' kwalunkwe Stat Membru, għandha tiddeċiedi jekk din il-prattika hix kompatibbli mal-FSA.

Il-miżuri previsti fl-Artikolu 73(10) tal-FSA, għandhom jiġu adottati fil-każi ta' għajnunha skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 597/2009 u f'każijiet oħrajn skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 207 tat-Trattat.

2. Fil-każ ta' prattika li tkun tista' twassal għall-applikazzjoni ta' miżuri fuq l-Unjoni mill-Montenegro, fuq il-bażi tal-Artikolu 73 tal-FSA, il-Kummissjoni, wara li teżamina l-każ, għandha tiddeċiedi jekk il-prattika hix kompatibbli mal-prinċipji stabbiliti fl-FSA. Fejn mehtieg, il-Kummissjoni għandha tiehu d-deċiżjonijiet xierqa fuq il-bażi tal-kriterji li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-Artikoli 101, 102 u 107 tat-Trattat.

Artikolu 12

Frodi jew nuqqas li tiġi pprovduta koperazzjoni amministrattiva

Fejn il-Kummissjoni, fuq il-bażi tal-informazzjoni pprovduta minn Stat Membru jew fuq inizjattiva proprja, issib li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 46 tal-FSA, ikunu sodisfatti hija minnufih għandha:

- (a) tinforma lill-Kunsill; kif ukoll
- (b) tinnotifika lill-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bis-sejba flimkien ma' informazzjoni oġġettiva, u tidhol f'konsultazzjonijiet mal-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni.

Kull pubblikazzjoni taht l-Artikolu 46(5) tal-FSA għandha issir mill-Kummissjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi, f'konformità mal-proċedura ta' eżami stabbilita fl-Artikolu 9(3) ta' dan ir-Regolament, li tissospendi temporanjament it-trattament preferenzjali rilevanti tal-prodotti kif previst fl-Artikolu 46(4) tal-FSA.

Artikolu 13

Notifika

Il-Kummissjoni, fisem l-Unjoni, għandha tkun responsabbli min-notifika lill-Kunsill ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni u lill-Kumitat ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, rispettivament, kif mitlub mill-FSA.

*Artikolu 14***Thassir**

Ir-Regolament (KE) Nru 140/2008 huwa mhassar.

Referenzi għar-Regolament li gie mhassar għandhom jinftehemu bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness II.

*Artikolu 15***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg, id-29 ta' April 2015.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

M. SCHULZ

Għall-Kunsill

Il-President

Z. KALNIŃA-LUKAŠEVICA

ANNEX I

Regolament imhassar flimkien mal-emenda tiegħu

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 140/2008
(ĠU L 43, 19.2.2008, p. 1)

Regolament (UE) Nru 37/2014 tal-Parlament Ewropew
u tal-Kunsill
(ĠU L 18, 21.1.2014, p. 1)

Punt 15 biss tal-Anness

ANNEX II

Tabella ta' Korrelazzjoni

Regolament (KE) Nru 140/2008	Dan ir-Regolament
Artikoli 1 sa 8	Artikoli 1 sa 8
Artikolu 8a	Artikolu 9
Artikolu 9	Artikolu 10
Artikolu 10	Artikolu 11
Artikolu 11	Artikolu 12
Artikolu 13	Artikolu 13
—	Artikolu 14
Artikolu 14	Artikolu 15
—	Anness I
—	Anness II